

CURRICULUM LITERARIO

Naceu en Santiago de Compostela (1957). Escritor. Dende 1989 vive e traballa en Bruxelas nun organismo internacional.

Colaborou regularmente no portal web ‘Vieiros’, na ‘Revista das Letras’ e nos Semanarios ‘A Nosa Terra’ e ‘Sermos Galiza’, na actualidade colabora nas revistas ‘Grial’ e ‘Luzes’ e no diario ‘Nós’. Mantivo una colaboración semanal no programa da Radio Galega ‘Diario cultural’, entre setembro 2005 e setembro 2007.

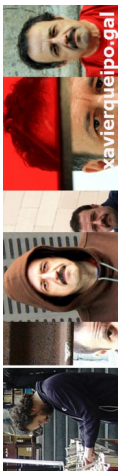
Premio da Crítica Española (1991), na modalidade de narrativa en galego por ‘Ártico e outros mares’ (1990). En 2011 gañou o Premio Xerais coa novela ‘Extramunde’. En 2014 (en colaboración con outros tres tradutores) obtivo o Premio Nacional de Tradución do Ministerio de Cultura pola tradución ao galego do ‘Ulysses’ de James Joyce (2013). Premio Blanco Amor de novela longa na edición de 2015, por ‘Os kowa’. O seu último libro publicado é a novela “Corazón de manteiga (2020). Participou e ten intención de participar en numerosas publicacións colectivas e proxectos de colaboración con outros artistas plásticos e musicais, tanto en Galiza como en Bélxica.

É membro da Comisión de Exterior do Consello da Cultura galega e do Plenario dende 2023. Membro da Asociación de Escritor@s en Lingua galega e dos PEN Clubs de Galiza e Flandes. Membro do ‘Collectif des poètes de Bruxelles’ (2007-2024) e do Brussels Writers Circle (2019-2021). Co-xestor do Espazo Cultural RioLagares, en Vigo (2022-).

OBRA PUBLICADA

NARRATIVA

- ‘Ártico e outros mares’ (1990), relatos, Edicións Positivas. Hai unha 2ª edición ampliada (2011), na Editorial Galaxia como ‘Ártico 2.0’. Traducido ao portugués como Ártico (1998, Felício e Cabral, Porto e 2009, Livros do dia, Torres Vedras).
- ‘Diarios dun nómada’ relato autobiográfico, (1993, Edicións Positivas).
- ‘Ringside’, contos (1993, Editorial Sotelo Blanco).
- ‘Contornos’ (1995, Edicións Xerais de Galicia), apuntes de filosofía natural Traducido ao francés como ‘Chroniques animalières, notes de philosophie naturelle’ (2011, Les HautsFonds éditions, Brest).
- ‘Mundiños’, microfichas (1996 Edicións Xerais de Galicia).
- ‘O paso do noroeste’ (1996, 2001, Sotelo Blanco, 2021 Aira Editores), novela. Traducido ao castelán como ‘Las aventuras del capitán Duchesnoy’ (2008, Ézaro ediciones).
- ‘Manual de instrucións’, relatos breves (1999, Edicións Xerais de Galicia).



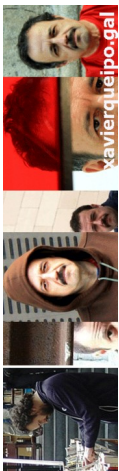
- ‘Malaria Sentimental’, novela (1999, Editorial Sotelo Blanco). Traducido ao castelán (2009, Edicións Brinte, Santiago de Compostela).
- ‘Papaventos’ (2001, Edicións Xerais de Galicia), novela. En 2002 foi publicado polo xornal La Voz de Galicia, como o número 116 da colección Biblioteca Galega 120). Traducido ao portugués como ‘Bebendo o mar’ (2003, Deriva editores, Porto). Traducido ao inglés como ‘Kite’ (Small Stations, London 2018)
- ‘O ladrón de esperma’ (2001, Edicións Xerais de Galicia), relatos breves. Traducido ao castelán como ‘El ladrón de esperma’ (2010, Meubook).
- ‘Os ciclos do bambú’ (2004, Editorial Galaxia), relatos breves. Traducido ao portugués (2005, Deriva editores, Porto).
- ‘Dragona’ (2007, Edicións Xerais de Galicia), novela. Traducido ao portugués (2008, Deriva editores, Porto).
- ‘Extramunde’ (2011, Edición Xerais de Galicia), novela.
- ‘Ártico 2.0’ (2011, Editorial Galaxia), relatos.
- ‘55’ (2014, Edicións Xerais de Galicia), relatos.
- ‘Os Kowa’ (2016, Editorial Galaxia), novela. Traducido ao castelán como ‘Los Kowa’ (2017, Mar Maior)
- ‘Corazón de Manteiga’ (2020, Editorial Galaxia), novela.
- ‘Final Feliz’ (2022, Edicións Xerais de Galicia), contos
- ‘Algoritmos’ (2022, Editorial Galaxia), ensaio persoal literario
- ‘La otra vida’ (2022, Ézaro editores, en castelán), memorias

POESIA

- ‘Nos dominios de Leviatán’ (2001, Deputación de Pontevedra).
- ‘Glosarios’ (2004, Espiral Maior).
- ‘Pegadas’ (2006, Concello de Santiago de Compostela).
- ‘Os mortos da rúa/Les morts de la rue’ (2016, edición bilingüe galego-francés, Cahiers de l’approche, Vitray, France)
- ‘Home invisíbel’ (2017, Editorial Caldeirón)
- Minutos para medianoite (2019, Editorial Galaxia), en colaboración con Ramón Neto.
- With Foxgloves on our fingers/ Con estraloques nos dedos (Uruatu, 2023), poemas bilingües de Dairena Ní Chinnéide e Xavier Queipo.

LITERATURA INFANTIL E XUVENIL

- O espello e o dragón (2005, Edicións Xerais de Galicia).
- Saladina (2007, Editorial Galaxia).
- A illa dos cangrexos violinistas (2009, Oqo Editora). Traducido ao castelán como ‘La isla de los cangrejos violinistas’ (2009, Oqo), ao francés como ‘L’île aux crabes



violonistes' (2011, Oqo), ao portugués como 'A ilha dos caranguejos violinistas' (2011, Oqo), e ao italiano como 'L'isole dei granchi violinisti' (2011, Logos).

ENSAIO

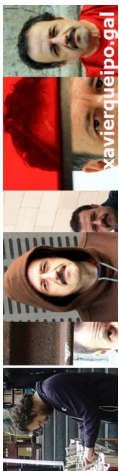
- 'Secretos do mar prendidos tras dos ollos' no catálogo da exposición 'Olladas ceánicas na arte contemporánea' (2003, Museo do Mar de Galicia, Xunta de Galicia)
- 'Caderno da Revolución Cultural' (2007, Editorial Laiovento).
- 'Felices e diferentes' (2009, Editorial Laiovento).
- 'Cartas marcadas' (2010, Editorial Galaxia).

BANDA DESEÑADA

- Guión de "O Paso do Noroeste, as aventuras do Capitán Duchesnoy", con debuxos de Primitivo Marcos (2023, Editorial Galaxia)

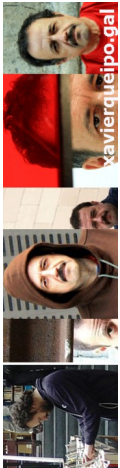
PUBLICACIÓNS EN REVISTAS LITERARIAS

- 'El Ladrón de esperma', tradución ao castelán, de 'O ladrón de esperma', en 'Revista Abril' Número 38, Luxemburgo, Outubro 2009.
- De Talen van het paradijse/As linguas do paraíso, en Gierik & Nieuw Vlaams tijdschrift, Ekeren (Belgïe), 2014. Tradución ao neerlandés de Jasper Vervaeke.
- 'Sueño naranxa', tradución ao castelán do relato 'Soño laranxa' (Os ciclos do bambú), en 'Revista Abril, número 48, Luxemburgo, Outubro 2014.
- 'De bank van diuzend-en-een dromen', en DW B literair tijdschrift, Gent (Belgïe) , Maart, 2017. Tradución de « O Banco dos mil e un soños », por Antón Vialle e Arnoud van Adrichen.
- 'Orange Dream', en 'Your impossible voice', San Francisco (California) issue fifteen, fall 2017. Tradución de "Soño Laranxa", por Jacob Rogers.
- 'Metromanía', en 'PRISM International', University of British Columbia, Vancouver (Canada), issue 56:1, Fall 2017. Tradución de "Metromanía", por Jacob Rogers.
- Spotlight: 'Routines in Cell 43', en 'Lunch Ticket', Antioch University, Los Angeles (USA), Abril 2019, Tradución de "Rutinas na cela 43", por Jacob Rogers.
- 'Uncle Filipe', Translated and Introduced by Jacob Rogers en Copper Nickel, number 29, Fall 2019, University of Denver (Colorado/USA).
 - 'Poëzie door wetenschap gefascineerd'/"Poesía fascinada pola ciencia", 6 poemas extraídos de Minutos para medianoite, de Xavier Queipo & Ramón Neto traducidos e presentados por Bart Vonk, Krant poëzie, N°3, 2021; Gent (Belgïe).
- 'Paseando con papá'; Revista Abril número 62, Luxemburgo, 2021
- 'Mácula', Revista Casapaís, número 2, Montevideo, 2021



COLABORACIONES EN REVISTAS LITERARIAS GALEGAS E ESPAÑOLAS

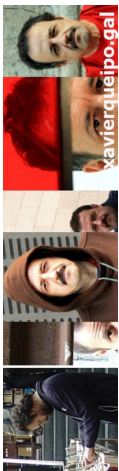
- “Carta de Irlanda: Dez momentos de ledicia”; Revista Grial, número 244, setembro-decembro 2024, pxs 94-101
- “El poblado Lahu”. Revista literaria Type, primavera 2024, páxinas 33-38
- Unha digresión necesaria: Pódese vivir sen ler o Ulises? Revista Grial, número 238 (abril-xuño 2023)
- “Murmulllos de Oriente”; Revista Visor, número 25, setembro-diciembre 2022
- Carta de Buenos Aires: “Paseando co pai”, Revista Grial, número 233 (xaneiro-marzo, 2022)
- ‘O amante sufi’; Revista Dorna: expresión poética galega; Nº44, 2021
- ‘Metromania’; Revista Literaria Visor, número 22, Setiembre-Diciembre 2021.
- ‘El apareamiento de los ciervos volantes’, Revista Monolito (México), Agosto 2021
- ‘Sueño naranja’; Revista Literaria Visor, número 21, Mayo-Agosto 2021.
- Carta de Napoli: unha cidade a lévedo lento” Revista Grial, ISSN 0017-4181, Vol. 59, Nº. 230, 2021, páxs. 130-135
- ‘Carta de Londres: esta vai por despedida. Revista Grial, ISSN 0017-4181, Vol . 58, Nº 227, 2020, páxs. 104-107
- ‘A esfera fría’; en Dorna: expresión poética galega, Nº41, 2018, págs’52-53.
- ‘Unha cidade en equilibrio tenso: crónica de Kiev’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Vol. 56, Nº. 218, 2018, páxs. 100-105.
- ‘Metamorphose caracol’; Dorna: expresión poética galega, ISSN 0213-3806, Nº. 40, 2017, páxs. 67-69
- ‘Carta de Tervuren: o banco dos mil e un soños’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Vol. 55, Nº. 215, 2017, páxs. 120-123
- ‘Epidemia de uniformidade’ en ‘Ligeia’ (revista de literatura, xornalismo e investigación), (2017, Pontevedra).
- ‘Carta de Creta: Heraklion, o porto de Heracles’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. Extra 54, 210, 2016, páxs. 112-117
- ‘Carta de Tbilisi: unha cidade medieval’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 00174181, Vol. 53, Nº. 206, 2015, páxs. 124-129
- ‘Psicopatoloxía dun soño: traducir o Ulises de Joyce’; Antón Vialle, María Alonso Seisdedos, Xavier Queipo, Eva Almazán; Grial: revista galega de cultura, ISSN 00174181, Nº. 203, 2014, páxs. 13-17
- ‘Confesión’; Dorna: expresión poética galega, ISSN 0213-3806, Nº. 36, 2013, páx. 70
- ‘Carta de Ankara: unha cidade húmida e vibrante’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 195, 2012, páxs. 124-127
- ‘Pequena introdución de costumes’; Madrygal, Revista de Estudios Galegos; Universidad Complutense de Madrid, 2012
- ‘O Queipo, poeta oficial de Bruxelas: entrevista’; Xavier Queipo (entrevistado), Xavier Alcalá (entrevistador); Galegos/ Galegos, ISSN 1889-2590, Nº. 15, 2011, páxs. 28-33
- ‘Carta de Madeira: a illa descuberta polo acaso’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, Nº. 189, 2011, páxs. 130-135



- ‘Auto poética urxente’; Boletín galego de literatura, ISSN 0214-9117, N.º. 41-42, 2009, páxs. 127-128
- ‘A illa dos cangrexos violinistas’ (conto que algúns coidarán infantil e outros non tanto); Boletín galego de literatura, ISSN 0214-9117, N.º. 41-42, 2009, páxs. 128-135
- ‘Migracións e poboacións marxinais’; Galegos/ Galegos, ISSN 1889-2590, N.º. 6, 2009, páxs. 197-199.
- ‘Carta de Berlín: Kreuzberg - O Calvario’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, N.º. 183, 2009, páxs. 150-153
- ‘A literatura e a paisaxe do eu’; María Pilar Jiménez Aleixandre, Francisco Castro, Xavier Queipo; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, N.º. 180, 2008, pág. 11.
- ‘Carta de Turín: cidade aberta e solidaria’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 00174181, N.º. 179, 2008, páxs. 144-149
- ‘A Primeira cidade do novo mundo: Carta de Angra do Heroísmo’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, N.º. 172, 2006, páxs. 118-121
- ‘Auto poética do neno que escribía nos vidros embazados’; Madrygal: Revista de estudos galegos, ISSN 1138-9664, N.º 9, 2006, páxs. 141-143
- ‘As moscas das illas Kerguelen’, Madrygal: Revista de estudos galegos, N.º 8, 2005, pág. 163
- ‘Os vasos comunicantes’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, N.º. 167, 2005, páxs. 50-53
- ‘Queremos tanto a Xela’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, N.º. 160, 2003, páxs. 9-10
- ‘Carta de Bruxelas. Bruxelles, ma belle’; Grial: revista galega de cultura, ISSN 00174181, N.º. 159, 2003, páxs. 130-133
- ‘Qual tenderi cavalieri medievale’; ‘Página abierta’, ISSN 1132-8886, N.º. 134, 2003 (Ejemplar dedicado a: La oposición a la guerra contra Iraq), páxs. 29-32
- ‘Dous textos sobre o canibalismo’. Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, N.º. 146, 2000, páxs. 329-332
- ‘Darwin e a viaxe do Beagle’; Charles Darwin; Grial: revista galega de cultura, ISSN 0017-4181, N.º. 144, 1999, páxs. 771-778

TRADUCCIONS

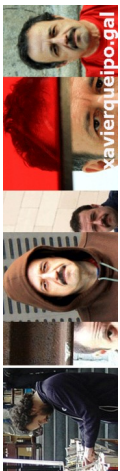
- ‘O meu criado e mais eu’. ‘Citomegalovirus’, de Hervé Guibert (1998, Edicións Xerais de Galicia). Con Santiago Lopo.
- ‘A viaxe de Baldassare’ de Amin Maalouf (2000, Edicións Xerais de Galicia). Con María Dolores Torres París).
- ‘Tifón’ de Joseph Conrad (2003, Edicións Sotelo Blanco).
- ‘Herbario’, de Elena Poniatowska, incluído no volume A filla do filósofo (2009, Editorial Galaxia).
- ‘Ulises’ de James Joyce (2013, 2022, Editorial Galaxia). Con Eva Almazán, María Alonso Seisdedos e Antón Vialle.



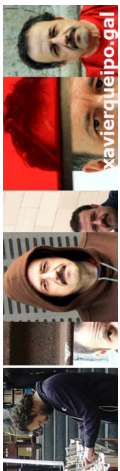
- ‘Cidade de Cristal’, de Paul Karasik e David Mazzucchelli, baseado na novela de Paul Auster (2014, El Patito Editorial).
- ‘Aventuras de Alicia no País das Marabillas’, de Lewis Carroll , Tradución Xavier Queipo / Deseños de Fausto Isorna (2015, El Patito Editorial).
- ‘A través do espello e o que Alicia alí encontrou’, de Lewis Carroll. Tradución Xavier Queipo / Deseños de Fausto Isorna (2018), El Patito Editorial)

OBRAS COLECTIVAS

- ‘Pantasma de Compostela: Territorio das Mariás’, en ‘As Mariás’ (1994, 2007, Consorcio de Santiago de Compostela)
- ‘O xardín das ideas circulares’, en “Berra liberdade” (1996, Editorial Galaxia).
- ‘Nove metraxes’, en ‘Narradores de cine’ (1996, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘A casa da tinta’, en ‘Unha liña no ceo’ (1996, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Instrucións para non ter una leira na cabeza’, en ‘Galicia a través do espello’, (1998, Compostelán)
- ‘Poesía no autobús’, en ‘Mini-relatos’ (1999, Librería Cartabón).
- ‘Anacario de momentos menos álxidos’, en ‘Xeración A’ (2001, El Correo Galego)
- ‘A illa dos lémures’, en ‘Materia prima’ (2002, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Coincidencias en Rosa’, en ‘Na radio. 56 historias no ar’ (2003, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Arenga acuática’, en ‘O País de Nunca Máis’ (Editorial Galaxia, 2003)
- ‘Dimisión’, en ‘Negra sombra. Intervención poética contra a marea negra’ (2003, Espiral Maior).
- ‘Augamares negras’, en ‘Sempremar, cultura contra a burla negra’ (2003, Asociación cultural Benito Soto)
- ‘O escriba’, en ‘Uxío Novoneyra. A emoción da Terra’ (2006, Asociación de Escritores en Lingua Galega).
- ‘Biblioteca’, en ‘Escrita Contemporánea, Homenaxe a Ánxel Casal’ (2005, Asociación de Escritores en Lingua Galega)
- ‘O terremoto de Amboina’, en ‘Poetas e narradores nas súas voces (Vol. II)’ (2006, Consello da Cultura Galega).
- ‘Preguntas para lle facer en alta voz a Federico García, irmán’, en ‘Homenaxe dos poetas galegos a Federico García Lorca contra a súa morte’ (2006, Pen Club de Galicia)
- ‘Nenez/Kindheit’, en ‘20 Gedichte aus Galicien’ (2007, Espiral Maior y Xunta de Galicia).
- ‘Rutinas na cela 43’, en ‘Educación e Paz III. Literatura galega pola Paz’ (2008, Edicións Xerais de Galicia).
- ‘Château saignant’ and ‘The Lahu settlement’, en ‘From the beginning of the sea’ (De onde comeza o mar) (2008, Foreign Demand).
- Varios textos e fotografías para o volume colectivo e catálogo da exposición ‘Onde o mundo se chama Terranova’ (2008, Museo do Mar de Galicia).



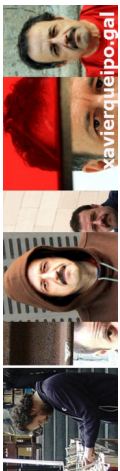
- Compilador e prologuista con Fátima Rodríguez de 'Poetes gallecs d'avui: antologia' (2008, Llibres del Segle, Girona).
- 'Maria a Tremenda' en 'Entremiradas II Galicia-Cuba' (2009, Xunta de Galicia).
- 'Deconstruíndo Rosalía', en 'Poetas con Rosalía IV' (2009, Fundación Rosalía de Castro)
- 'De europese grondwet in verzen' (2009, Passaporta, Bruxelas e Antwerpen). Hai traducións ao francés, 'La constitution européenne en vers', e ao inglés, 'The European Constitution in verse', as dúas en 2009, Passaporta. Finalista do Prix du Livre Européenne 2009.
- 'Caligrafías/ Kalligrafien', en Hotel Vermar (2009). Antoloxía bilingüe portuguésalemán, compilada por Francisco Guêdes e Michael Kegler, Verlag Teo Ferrer, Frankfurt, 2009.
- 'Árbore de atúns', en 'Neuston, experimento 1, explorando a interface' (2009, Consello Superior de Investigacións científicas)
- 'Château saignant' (fragmento), en 'Breogan's lighthouse', a bilingual anthology of Galician Literature (2010, Francis Boutle Publishers). Edición bilingüe galego-inglés.
- 'A caixa dos tesouros', en 'Verdades de plastilina (2010, Xunta de Galicia, colección Lagarto Pintado).
- 'Fragmento dun capítulo de Dragona' en Antoloxía da Literatura Galega, de Jonathan Dunne (2011, Edicións Xerais de Galicia, Editorial Galaxia e Xunta de Galicia)
- 'A escrita dos escaravellos', en 'Ciencia y Humanidades: Dúas culturas en colisión?' (2011, Consello da Cultura Galega)
- 'Labirintos eléctricos', en 'Hurray for delay!' (2011, Brussels poetry collective y Passaporta, Bruxelas).
- Varios poemas en 'Poetas d'Orfeu' (2011, Livraria Orfeu, Bruxelas).
- 'Usa a tinta negra coma se fose ouro', en 'Vivir un soño repetido. Homenaxe a Lois Pereiro' (2011, Asociación de Escritores en Lingua Galega), libro electrónico.
- 'A cidade na poesía galega do século XXI, coordinado por Miro Villar (2012, Editorial Toxosoutos)
- 'Versos no Olimpo' en 'O Monte Pindo na poesía galega' (2013, Toxosoutos).
- Deconstruíndo 'Vinte unha clara noite' en 'De Cantares Hoxe. Os Cantares Galegos de Rosalía de Castro no século XXI' (2015, Fundación Rosalía de Castro/Radio Galega).
- 'A pizca de caramelo' en '150 Cantares para Rosalía de Castro (2015, libro electrónico)
- 'Matarás ao teu irmán querido' en 'Verbo na arria', homenaxe literaria a Xohan Xesús González (2016, Edicións Fervenza)
- Varios aforismos en 'Os aforismos do riso futurista' (2016, Edicións Xerais de Galicia).
- 'Ulysses, de James Joyce', contribución para 'Galicia Cen: Obxectos para contar unha cultura' (2016, Consello da Cultura Galega)
- 'Estudar en grupo' en Pico Sacro, ferido polo lóstrego e a lenda' (Escolma de textos literarios éditos e inéditos na literatura galega contemporánea), coordinado por Miro Villar e Xosé manuel Lobato (2017, Alvarellos editora)
- 'As linguas do paraíso/De talen van het paradijs', 'Lascas de Kebab/Tranches de kebab' e 'Nenez/Kindheit' en 'Onda poética 2018' (2018, Edicións Positivas)



- ‘Natasha’, en ‘Contra o vento’, 30 anos do Premio Manuel García Barros (2018, Editorial Galaxia).
- ‘Panmixe’, en ‘Palavras Correntes’, Coordinado por Manuela Ribeiro (2019, Municipio de Povia de Varzim)
- ‘Dor ferida: análise estrutural de Campanas de Bastavales’, en ‘Rosalía no Camiño’ Diálogos literarios multilingües-2019, Colectivo de poetas de Bruxelas (2019, Fundación Rosalía de Castro)
- ‘Kotaro’ e ‘Me no daring to talk to you’ en ‘The Circle 19, a Brussels Anthology’, curated by Cynthia C. Huijgens, Idle Time Press, LLC USA/Europe, 2019.
- ‘Enumeración nunha praia do norte/Enumeration on a Northern Beach’ en ‘A different Eden/Un Edén diferente’ Ecopoetry from Ireland and Galicia, curated by Keith Payne, Lorna Shaughnessy and Martín Veiga, Dedalus Press, Dublin, 2021
- ‘Paseando co pai’, en ‘Miño, antoloxía do relato galego actual’. Edicións Xerais de Galicia, Vigo, 2023.
- “A miña xente”, en A” forza e a firmeza do traballo e a cultura”, (Vigo, 2023, editado por CCOO de Galicia).
- “Passages turques, con Maarten Goethals e kader Sevinç”, no libro plurilingüe “Passages” do Colectivo de poetas de Bruxelas, (Leuven, 2024).

PERFORMANCES

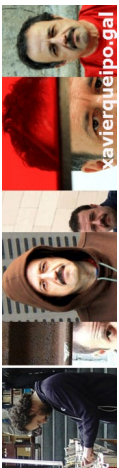
- ‘Una noite con Carpentier’, textos de Alejo Carpentier e Xavier Queipo e música do dj MisterChoco (2000, Pontevedra e 2004, Vigo).
- ‘Zennescènes’, organizado por het beschrij y Entrez Lire. Textos de Xavier Deutsch, Paul Boagaert, Xavier Queipo, Layla Nabulsi y Yves Petry, vídeo de Walter Verdin (2007, Librería Passaporta, Bruxelas).
- ‘Maratón Kafka’ (2008, Librería Passaporta, Bruxelas).
- ‘The European Constitution in verse’, música coral Polyfollies, textos de varios autores (2009, Teatro Flagey, Bruxelas).
- ‘Maratón Hugo Claus’ (2009, Librería Passaporta, Bruxelas).
- ‘Street Art Performance’, Colectivo Río Lagares. Imaxes de Cé Tomé, textos de Xavier Queipo e música do dj MisterChoco (2009, Festival Intraliteratuur, Bruxelas).
- ‘La Constitution europeenne en vers’, Brussels Poetry Collective (2010, Teatre Varia, Bruxelas).
- ‘The European Constitution in verse’, teatro KVS, música coral Polyfollies, textos de varios autores (2010, Bruxelas).
- ‘The European Constitution in verse, dialogues’, Brussels Poetry Collectif (2011, Theatre Royale da Monnaie, Bruxelas).
- ‘Hurray for Delay!’, Poesía no tren (2011, Festival Passaporta, Bruxelas).
- ‘O embigo do mundo’, colectivo Río Lagares. Imaxes de Cé Tomé, textos de Xavier Queipo e música de dj Mister Choco (outubro de 2011, Centro Galego de Arte Contemporánea, Santiago de Compostela, e Museo do Mar de Galicia, Vigo).
- ‘Raw Brussels’. Recital poético multilingüe, BOZAR, 2012 (Bruxelas)



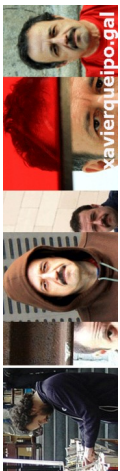
- ‘Un caso de antropoloxía urbana: A barbería dos dous mundos’, Intervención multilingüe (galego, inglés, francés e neerlandés), como parte da sección ‘Les habituées’, Festival Kanaal, Bruxelas, 2012.
- TransferenZias Madrid-Bruxelas, Recital poético en castelán, de poetas españois residentes en Bélxica e poetas chegados de Madrid, Espacio ON, Bruxelas (2012) e Ateneo de Madrid (2013)
- ‘RPM Lorca’ (Recital poético multilingüe), Instituto Cervantes, Bruxelas, 2013
- ‘RPM Rosalía de Castro’(Recital poético multilingüe),Livraria Orfeu, Bruxelas, 2013 e 2014
- ‘RPM Octavio Paz’ (Recital poético multilingüe), Instituto Cervantes, Bruxelas, 2014
- ‘10 years of poetry in Passaporta’, librería Internacional Passaporta, Bruxelas, 2014,
- ‘RPM Manuel María’, (Recital poético multilingüe), Centro Galego de Bruxelas, 2016
- ‘In the flesh’, Recital de Poesía erótica, Colectivo de Poetas de Bruxelas, Festival Passaporta, 2017
- Recital poético no ‘Festival Brosella’, como parte do Colectivo de Poetas de Bruxelas (2017, Bruxelas)
- ‘Passages’ (2017) Recitado e performances musicais organizadas polo Brussels Poetry Collective (Dichterscollectif van Brussel) arredor das comunidades Grega, Turca, Bérberes e Sufi que viven en Bruxelas, Igrexa de Notre Dame de Molenbeek.
- Recital poético no ‘Festival Brosella’, como parte do Colectivo de Poetas de Bruxelas (2018, Bruxelas)
- ‘Distinto/Distante’, con música de MisterChoco, proxeccións de Cé Tomé e textos mesturados de Xavier Queipo en varias linguas (Compostela, Xullo, 2018), como parte da celebración de ONDA (Observatorio da Diáspora)
- ‘Rosalía no Camiño’ (multilingüe), intervención na Casa de Rosalía de Castro (Padrón, A Coruña), con seis membros do Colectivo de poetas de Bruxelas (2019)
- ‘Poetas di(n)versos, intervención no espazo Ágora de A Coruña en compañía do poeta chinés Lian Yang, A Coruña, Xaneiro 2022.
- ‘Corpos en disidencia’, no Festival ‘Alguién que respira’, con música de MisterChoco, Compostela, Marzo 2022.
- Lectura de ‘A xeración que non foi’, no Festival SELIC Compostela, Xuño 2022.
- A cociña do Ulysses, como parte Ulysses pasea por Lugo, no contexto do Festival European Odissey 2022-2024, organizado pola Fundación Novoneyra (Lugo, maio 2023)
- “Soño para que estiña”, como colectivo RioLagares (Cé Tomé e Xavier Queipo); Festival nos Eidos, agosto 2023

COLABORACIÓN CON OUTROS ARTISTAS E LIMIARES

- Álbum ‘Esbirros’, deseños de Isaac Pérez Vicente e textos de Xavier Queipo (1994, Vigo).



- Guión de ‘Casa tomada’, en colaboración con Carlos Santiago, para o conxunto de vídeos ‘Hai que botalos’ (2005, A Nasa, Santiago de Compostela).
- Álbum de fotografía ‘Sealed: caso pechado’, de Cé Tomé, con textos de Xavier Alcalá, Xabier P. Do Campo e Xavier Queipo, edición en galego e inglés (2008, Editorial Brinte, Santiago de Compostela).
- Limiar para ‘Poetes gallecs d'avui’ (2008, Llibres del Segle, Girona), con Fátima Rodríguez.
- Textos para as instalacións de Eric Adam, ‘Eric in a Fake Empire’ (2010, La Raffinerie, Bruxelas).
- Letrista para o Grupo de folk galego residente en Bruxelas ‘Ialma’, no seu disco ‘Simbiose’ (2011, Bruxelas)
- ‘Haikus acuáticos’, texto para a exposición de Gonzalo Sarasquete (Artes, A Coruña, 2013)
- Letrista para o grupo Sindicato da Noite (2015, Pontevedra), coa canción ‘Ese amor que mudou’.
- Limiar de ‘Terra’/Prólogo de ‘Tierra’, de Xurxo Mariño, (2017, Edicións Xerais de Galicia)
- Limiar e fotografías para ‘Extinción, fotógrafos contra o lume’ (2018, Deputación de Pontevedra).
- Limiar para ‘Tres poetas en estado de alarma’ (Carlos Negro, Vitor Vaqueiro, Xosé María Álvarez Cáccamo), (Edicións Laivento, 2020)
- Letrista da canción “Enantiómeros” para o disco de BFlecha Ex Novo (Arquestra, 2021)
- Limiar para Dezanove comunas e un aeroporto de Daniel Ugarte (2021), Morgante
- Limiar para ‘A viaxe’ de Xesús M. Abalo (2022), ‘Cara ao Norte’, Editorial Medulia.
- Co-guionista e voz en off da curtametraxe “Pechar-Caixas, Abrir Caixas”, do cineasta galego Hugo Amoedo (2024).
- Texto e interpretación na curtametraxe/ videopoema “Agasallos mariños”, seleccionado para o festival Nudo (Barcelona, 2024)



RESIDENCIAS LITERARIAS

- Residencia Hugoenea da Euskal Idazleen Elkarteta, outono 2022
- Residencia Aodh Ruadh O'Domhnail, Irlanda, setembro 2023

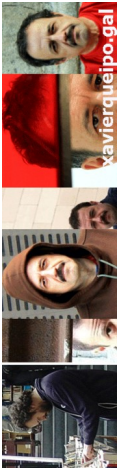
PREMIOS

- Premio da Crítica española 1991, por ‘Ártico ‘ outros mares’.
- Premio García Barros 1996 (ex-aequo), por ‘O paso do noroeste’.

- Premio Café Dublín 2000, por ‘O ladrón de esperma’.
- Premio Xerais 2011, por ‘Extramunde’.
- Premio Xosé María Álvarez Blázquez, da Asociación Galega de Editores ao escritor galego máis destacado en 2011, pola súa traxectoria, Marzo 2012
- Premio Arcebispo San Clemente en 2012 por ‘Extramunde’, mellor libro de narrativa en lingua galega.
- Premio Fervenzas literarias por votación popular dos lectores, pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Compostela 2014
- Premio da asociación de editores galegos á mellor tradución de 2013, pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Compostela 2014
- Premio da asociación de escritores en lingua galega (AELG) á mellor tradución de 2013, pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Pontevedra 2014
- Premio da asociación de libeiros galegos á mellor tradución de 2013, pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Compostela 2014
- Premio Nacional de tradución do Ministerio de Educación y Cultura pola tradución do ‘Ulysses’ de James Joyce ao galego (en colaboración), Madrid 2014
- Premio Blanco Amor de novela longa 2015, por ‘Os kowa’, Ourense 2015.
- Premio de Poesía Erótica Illas Sisargas 2016, por ‘O home invisíbel’, Malpica 2016.
- Premio Vilar Ponte de novela do Concello de Viveiro, por “Tamarindo”, Viveiro, decembro 2024.

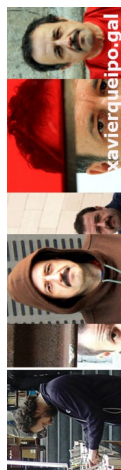
MEMBRESÍAS

- Vogal de Política Exterior en la Directiva de la Asociación de Escritores en Lingua Galega
- Membro de la Comisión de Exterior del Consello da Cultura Galega (2009-2019)
- Membro del PEN club Galicia (2015-
- Membro del PEN club Vlaanderen (2009-
- Membro del Padroado da Fundación “Laxeiro” (2019-2024)
- Membro do ‘Collectif des poètes de Bruxelles’ (2007-2024)
- Membro do Brussels Writers Circle (2019-2021)
- Membro do Plenario do Consello da Cultura Galega e cordinador da sección de Relacións interinstitucionais e Acción Exterior (2023-



TRABALLOS ACADÉMICOS SOBRE A OBRA DE XAVIER QUEIPO

- ALBORÉS, Mafa (2018) Naturalistas de Ficción y ficción de Naturalistas: Xavier Queipo y la Antrozología Literaria, Blog 'El animal invisible' (13 páxinas)
- ALONSO ALONSO, María; (2017). ‘’ [Writing from Another Place: transmigration and diáspora in 55, by Xavier Queipo]. Estudios literarios e campo cultural galego: en honra do profesor Antón Figueroa. Eds. María Teresa López Fernández, Laurence Malingret and Elias J. Torres Feijó, Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, pp. 33 - 46 (ISBN: 978-84-16954-48-3).
- GARCIA CANDEIRA, Margarita (2013); ‘A natureza, refuxio e abismo: Unha ollada á poesía de Xavier Queipo desde a ecolingüística’; en Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013.
- HOOPER, Kirsty (2011): ‘Towards a Poetics of Relation? Ramiro Fonte, Xavier Queipo, Erin Moure’, en Writing Galicia into the World. New Cartographies, New Poetics, by Kirsty Hooper, University of Liverpool Press, 2011
- MIRANDA BARREIRO, David (2013); ‘Extramunde: a narrativa da viaxe e o paradoxo da alteridade’; in Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013.
- SANTOS UNAMUNO, Enrique (2013); ‘Xavier Queipo: xenealoxía dun imaxinario boreal’; in Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013.
- SANTOS UNAMUNO, Enrique (2015) ‘Galician National Identity and Extraterritoriality in Xavier Queipo's Diarios dun nómada (1993): A Geo-literary and Cartographic Approach’, by Enrique Santos Unamuno; Universidad de Extremadura (Spain), presentado no Dywylliannau 'Lleiafrifol' a Lheithio, 'Minority' Cultures and Travel; Aberystwith, 14-16 September 2015.
- SEVINC, Kader (2012); ‘Galiçyalı şair Queipo ile yaptığım mülakat’; Siirden, Ağustos 08, 2012 (en turco)
- VEIGA, Martín (2012) 'Nomear o mundo: os poemas-inventario de Xavier Queipo' In: ‘Non-Lyric Discourses in Contemporary Poetry’. Martin Meidenbauer (ed); Peter Lang GmbH, Internationaler Verlag der Wissenschaften; Munich; 2012.
- VEIGA, Martin (2013); ‘O universo en expansión: unha conversa con Xavier Queipo’; en Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013



- VEIGA, MARTIN (2013) ‘Benvida ao planeta Queipo: mobilidade, outredade e viaxe interior en Nos dominios de Leviatán’, en Galicia 21 Journal of Galician Literature, Issue E. Espazos naturais, mobilidades textuais: novas perspectivas críticas sobre a obra de Xavier Queipo, Year 2013.

ALGUNHAS LIGAZÓNS

www.xavierqueipo.gal

